




PATENT  
29891/FFP03907

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Application of: Engels, et al.  
Serial No.: 10/694,485  
Filed: October 27, 2003  
For: Apparatus for Dispensing a  
Plurality of Fluids and Container for  
Use in the Same  
Group Art Unit: 3753  
Examiner: To be assigned

) I hereby certify that this paper and the  
) documents referred to as enclosed  
) therewith are being deposited with the  
) United States Postal Service as first class  
) mail, postage prepaid, on March 29,  
) 2004, in an envelope addressed to  
) Commissioner for Patents, P.O. Box  
) 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450

)   
) Michael R. Hull  
) Reg. No. 35,902  
) Attorney for Applicant  
)

REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450

Sir:

Applicants request the issuance of a corrected filing receipt. A copy of the official filing receipt issued by the U.S. Patent and Trademark Office is enclosed with the following correction noted in red:

In the Applicants:

The city for the first named inventor should be Voorhout not "FVoorhout".

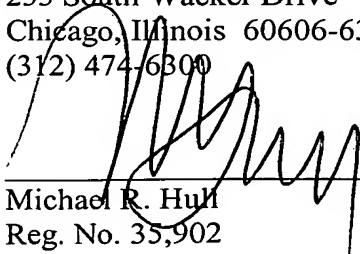
Accordingly, applicants respectfully request the issuance of a corrected filing receipt in connection with this application.

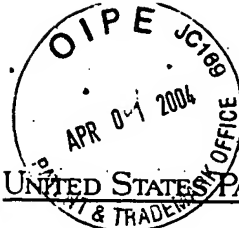
Respectfully submitted,

MARSHALL, GERSTEIN & BORUN LLP  
6300 Sears Tower  
233 South Wacker Drive  
Chicago, Illinois 60606-6357  
(312) 474-6300

March 29, 2004

By:

  
Michael R. Hull  
Reg. No. 35,902



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
 United States Patent and Trademark Office  
 Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
 P.O. Box 1450  
 Alexandria, Virginia 22313-1450  
 www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371 (c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLMS	IND CLMS
10/694,485	10/27/2003	3753	1600	29891/FFP03907	7	47	7

CONFIRMATION NO. 4277

## FILING RECEIPT



\*OC000000011776151\*

04743  
 MARSHALL, GERSTEIN & BORUN LLP  
 6300 SEARS TOWER  
 233 S. WACKER DRIVE  
 CHICAGO, IL 60606

RECEIVED

FEB 04 2004

MARSHALL GERSTEIN

Date Mailed: 01/28/2004

Receipt is acknowledged of this regular Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections, facsimile number 703-746-9195. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

*Voorhout*  
 Marcel Hendrikus Petrus Engels, ~~Everhout~~, NETHERLANDS;  
 Bastiaan Albert Simon Peeters, Den Haag, NETHERLANDS;  
 Constantijn Thomas Papaikonomou, The Hague, NETHERLANDS;

Domestic Priority data as claimed by applicant

Foreign Applications

If Required, Foreign Filing License Granted: 01/28/2004

Projected Publication Date: To Be Determined - pending completion of Missing Parts

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

## Title

Apparatus for dispensing a plurality of fluids and container for use in the same

Preliminary Class

---

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER  
Title 35, United States Code, Section 184  
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).